

國立臺灣師範大學(受獎助)學生赴國外修習

返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：107.8.3

中文姓名： 莊宜盈	英文姓名(姓, 名): CHUANG, YI-YING
臺師大就讀科系所、年級： 國文系、四	臺師大學號： 40220313L
修習國家： 中國西安	
修習校名： 西北工業大學	
修習學院： 外國語學院	
修習科系： 英文系	
修習期間： 107 年 2 月 ~ 107 年 7 月	

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/期
體育（瑜伽）	彭琮	1	1 學期
鋼琴演奏基礎	閔瑾	2	1 學期
新聞英語	李冰雯	2	1 學期
英語詩歌及散文選讀	楊林	2	1 學期
歐美歷史	Timothy Kingham	2	1 學期

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字）

106 學年度的下學期我前往西安作為期半年的交換生。雖然選擇大陸學校作為交換校可能相對無法提升自己的外語能力，但是這半年的交換生生活仍帶給我許多的收穫與歷練。我同許多人一般，在交換開始之前都忍不住懷疑這趟交換究竟是否值得；而在經歷這半年的交換生活後，我能非常肯定地回答自己，大陸交換這半年，是非常值得的！

回顧在大陸生活的半年裡，我依照自己每天不同的日程將這段時間分割為學習、生活以及旅遊。在學習方面，為了不讓自己完全沒有提升外語能力，我選擇進入非本科系的外語學院就讀；大陸的學生其實和台灣的學生沒有多大的分別，上課有認真的學生，當然也不乏有不認真的，然而因為人數過多的關係，使他們的機會競爭更為激烈，故在求學問的專精程度上會更為嚴苛。所以在大陸的「學習」的時間裡，我唸書以及準備考試時會更為用心，許多可以不用背誦的小細節我也會全部記憶起來，更嚴格地要求自己的學習態度，讓自己能在眾多的學生中能表現出色。

另外，也因為我此次交換的學校所在地區十分偏遠，學校附近基本上只是一個純樸的小村落，離市區也有將近兩小時的車程距離，所以這裡的學生平時也沒有其他外務可以選擇，沒事就回宿舍看書、培養自己的實力。相形之下，身處在台北就學的我，可以從事的休閒外務就太多了，也時常因為有許多朋友的邀約，常常需要分身乏術，導致自己進修學習的時間相對地減少。然而，在大陸的「生活」的時間裡，因為沒有親人、沒有熟悉的交友圈在身邊，自己一個人獨處、閒置的時間相對多了很多，我開始懂得安排自己的時間，不再只是長時間的滑手機、追劇、補眠；平時關注外國媒體報章雜誌、讀讀文學作品、學習料理、培養各種不同的興趣，更養成了每天做運動的習慣，找到了除了準備升學考試、完善求職能力或大學生聚會、夜衝夜唱以外的「生活的樣子」。懂得生活，這樣的改變對於過去只懂得盲目唸書或玩樂的我來說，是人生中的一大進步。

而處在大陸，幅員遼闊，歷史氣息濃厚，「旅遊」的時間裡必然也讓自己對這個世界、對我們中華文化的歷史，又多瞭解了一些。在旅途，有許多的歷史事件發生的地點、或歷史遺跡、或文學作品中的背景設定，就在自己的眼前，就像在幫助你複習過往的歷史課、文學課一般，也許有一些熟記著，也許有一些忘記了，但相同的是：它們都與你體內的文化底蘊相互共鳴，遊歷其中，總是會有種難以言喻的安定、心寧且滿足的感受。

從時間段上的「學習」、「生活」、「旅遊」而言，大陸的交換生生活都帶給我精彩的收穫，而如果以其他面向來作回顧及討論，我相信結果亦然。所以不論是哪個國家、不論是哪個學校，交換學生的生活經歷絕對都是值得去嘗試體驗的。



